

# Escuela Primaria Northridge

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2015-16

Publicado Durante el 2016-17

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2016-17)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Primaria Northridge
<b>Dirección</b>	5150 Cocoa Palm Way
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	Fair Oaks CA, 95628
<b>Teléfono</b>	(916) 867-2066
<b>Director</b>	Petra Luhrsen
<b>Correo electrónico</b>	petra.luhrsen@sanjuan.edu
<b>Sitio web escolar</b>	<a href="http://www.sanjuan.edu/northridge">http://www.sanjuan.edu/northridge</a>
<b>Niveles de año</b>	K-6
<b>Código CDS</b>	34-67447-6034755

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar Unificado San Juan
<b>Teléfono</b>	(916) 971-7700
<b>Superintendente</b>	Kent Kern
<b>Correo electrónico</b>	info@sanjuan.edu
<b>Sitio web</b>	www.sanjuan.edu

## **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2016-17)**

### Declaración de Misión:

Valorando la individualidad y la excelencia, la misión de la Escuela Primaria Northridge es garantizar que cada alumno se convierta en un comprensivo, creativo, seguro pensador crítico mediante una instrucción equilibrada, exigente enfocada en el alumno con apoyo de una comunidad dedicada.

### Perfil Escolar:

La Escuela Primaria Northridge es una de las 42 escuelas en el Distrito Escolar Unificado San Juan. 435 alumnos asisten a la Escuela Primaria Northridge y 51 % son blancos, 39 % hispanos/latinos, 6 % negros/afro-americanos y 4 % de otros orígenes étnicos. 24 % son Estudiantes del Idioma Inglés, con español primer idioma y 78 % de los alumnos en desventaja socioeconómica. El currículo proporcionado se alinea a las Normas Básicas de California. La escuela apoya el conocimiento cultural diariamente mediante sus diversas selecciones literarias y demás actividades escolares.

La Escuela Primaria Northridge tiene un enfoque académico y enfatiza el equilibrio. Trabajamos duro para proporcionar habilidades básicas y pensamiento, un currículo de razonamiento que preparará a los alumnos para enfrentarse a su mundo de educación avanzada, trabajo y ciudadanía.

La Escuela Primaria Northridge ha implementado el Taller de Escritura, Taller de Lectura, Seminarios Sobre Alfabetización Crítica a fin de proporcionar un enfoque de Alfabetización Equilibrada Integral a la enseñanza de artes lingüísticas del inglés. Todos los alumnos son evaluados para encontrar su nivel "apropiado" de lectura - los niños deben ser expuestos a una gran cantidad de texto o palabras escritas a su propio nivel de lectura para mejorar y ser mejores lectores. La Escuela Primaria Northridge está implementando el Razonamiento Crítico en Matemáticas en todos los niveles de año.

La Escuela Primaria Northridge es un sitio donde:

- Los padres, el personal y los alumnos tienen respeto mutuo, trabajan juntos para resolver problemas y para responsabilizarse por nuestras acciones.
- Los padres, el personal y los alumnos trabajan en colaboración con el mejor interés de nuestros alumnos en mente.
- Los padres y la comunidad están involucrados en el proceso de aprendizaje.
- Los alumnos se sienten psicológicamente y físicamente seguros.
- Los alumnos tienen múltiples oportunidades para triunfar.
- Los maestros imparten un currículo estandarizado, de nivel de año.
- Los maestros usan múltiples modalidades de aprendizaje.
- Los maestros mantienen exigentes normas académicas, sociales y conductuales para los alumnos.
- El personal trabaja hacia un continuo mejoramiento en el proceso educativo.

Nuestro programa escolar incluye, pero sin limitarse a, los siguientes componentes:

- Kínder de cuatro horas
- Club Discovery (programa extracurricular)
- Programa Extracurricular "Bridges" (Puentes) (enriquecimiento creativo y comprensivo)
- Cursos para alumnos de necesidades especiales de a lo largo del distrito
- Consejo Estudiantil
- Club de Lectura "Sunrise" (Amanecer) antes de clases/Club de Informática
- Programa de Coro y Banda de la Escuela Northridge
- Celebración "Read Across America" (Lee por los EE.UU.) en la primavera
- Programa de Guía de Museo de Arte

- Jardín Northridge
- Programa Extracurricular de "Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas" (STEM, por sus siglas en inglés)

Los alumnos en la Escuela Primaria Northridge son orientados por específicas reglas y expectativas del salón que promueven respeto, cooperación, cortesía y aceptación de los demás. Los padres y alumnos son informados de las reglas escolares y las políticas disciplinarias mediante el manual estudiantil, el cual es enviado a casa al comienzo del ciclo escolar. Las reglas escolares en la Escuela Primaria Northridge son: "Sé Cuidadoso, Sé Respetuoso, Sé Responsable". Se realizan asambleas de reglas escolares tres veces al año para repasar las reglas y procedimientos. Se hacen "Recordatorios" de reglas a nivel escolar (reafirmación/reconocimiento positivo) según corresponda. Los alumnos de la Escuela Northridge son enseñados a Reconocer, Rechazar y Reportar las conductas hostigantes. Cada mes los alumnos son reconocidos por asistencia perfecta con una pulsera especial de "Asistencia Perfecta".

Mensaje del Director:

¡Bienvenidos al ciclo escolar 2016-2017! ¡Qué gran momento para ser un Gato Montés (Wildcat) de Northridge!

Para mí es un honor de servir como su nuevo director y compartir mi pasión por aprender y crecer con los alumnos, los maestros y las familias. Como maestra de salón de clases de primaria por 12 años, he tenido la increíble oportunidad de trabajar con alumnos del kínder a 6to año en Denver, Colorado y en Sacramento. Además de servir como maestra de salón de clases, he servido como Subdirectora en Natomas, consultora de maestros para el Proyecto de Redacción del Área 3, Proveedor de Apoyo BTSa para los maestros nuevos, Estudiante de Líderes para CUE y Educadora Certificada de Grafito.

Estamos encantados de tenerte como parte de la familia Northridge! Como personal, estamos comprometidos a colaborar con las familias y con la comunidad para apoyar a nuestros alumnos a alcanzar su máximo potencial. Entendemos que debemos enseñarle al niño entero mientras ofrecemos oportunidades para que nuestros alumnos practiquen las cuatro (4) "Cs" que apoyan las Normas Básicas Comunes Estatales: pensamiento crítico, colaboración, creatividad y comunicación. Este año, continuaremos nuestro trabajo en Lectoescritura Temprana (Early Literacy) y Solo piensa en Matemáticas (Just Think Math).

Por favor, comuníquese con nosotros a través de las redes sociales para ser actualizado sobre los próximos eventos escolares o echar un vistazo a las muchas cosas que suceden en el plantel todos los días. Esperamos que se unan a nosotros en nuestras aventuras de Gato Montés (Wildcat) este año siguiendo a nosotros en las páginas de Instagram @NRWildcats o de Twitter @NRWildcats. Únase a nosotros en Facebook buscando el grupo "Northridge Elementary School."

Si tiene alguna pregunta o preocupación durante todo el año, por favor no dude en comunicarse conmigo en [petra.luhrsen@sanjuan.edu](mailto:petra.luhrsen@sanjuan.edu) o al teléfono (916) 867-2066.

¡Vamos Gatos Montes (Wildcats)!

Petra Luhrsen

Directora

#### Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2015-16)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	49
Primer año	62
Segundo año	56
Tercer año	60
Cuarto año	65
Quinto año	66
Sexto año	57
<b>Matriculación total</b>	<b>415</b>

## Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	6.7
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.5
Asiáticos	1.7
Filipinos	0.5
Hispanos o latinos	39.5
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.7
Blancos	49.2
Dos o más orígenes étnicos	0.5
De escasos recursos económicos	80.7
Estudiantes del inglés	23.1
Alumnos con discapacidades	18.6
Jóvenes de crianza	1

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

### Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2014-15	2015-16	2016-17	2016-17
Con certificación total	19	24	22	1814
Sin certificación total	0	0	0	33
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	29

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2014-15	2015-16	2016-17
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados (ciclo escolar 2015-16)**

Ubicación de las clases	Porcentaje de Clases de Materias Básicas	
	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	100.0	0.0
Todas las escuelas del distrito	86.2	13.8
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	83.9	16.1
Escuelas del distrito de bajos recursos	96.3	3.7

Nota: Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)**

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** 22 de septiembre de 2015

El Distrito Escolar Unificado San Juan realizó una audiencia el 22 de septiembre de 2015 y determinó que cada escuela dentro del distrito contaba con libros de texto, material instructivo o equipo del laboratorio de ciencia suficiente y de buena calidad según el acuerdo de Williams vs. el Estado de California. Todos los alumnos, incluyendo los estudiantes del inglés, reciben sus propios libros de texto o material instructivo alineado a las normas, o ambos, en materias básicas para el uso en el salón y para llevar a casa. Los libros de texto y materiales suplementarios son adoptados de acuerdo a un ciclo creado por el Departamento de Educación de California, haciendo a los libros de texto utilizados en la escuela los más nuevos disponibles. El material aprobado para uso por el Estado es repasado por todos los maestros y un comité de selección conformado por maestros y administradores hace una recomendación al Consejo Escolar. Todos los materiales recomendados están disponibles para estudio de los padres en la oficina distrital previo a su adopción. La tabla presenta información recopilada en septiembre de 2015 sobre la calidad, actualidad y disponibilidad de libros de texto y demás material instructivo alineado a las normas, utilizado en la escuela. Si desea mayores informes sobre los libros de texto y material instructivo, favor de visitar nuestro sitio web: <http://www.sanjuan.edu/Page/23485>.

En julio de 2009, la Sección 60200.7 del Código Educativo, retrasó toda la adopción de material instructivo y el desarrollo de marcos curriculares y criterios de evaluación hasta el ciclo escolar 2015-16. Desde entonces, el Consejo Estatal de Educación ha adoptado marcos para ELA / ELD, Matemáticas y Ciencias Sociales, y ha identificado una lista aprobada de materiales instructivos disponibles para su adopción. Para mayores informes sobre el cronograma de adopción de libros de textos del Distrito Escolar Unificado San Juan, favor de consultar nuestro sitio web: <http://www.sanjuan.edu/cms/lib8/CA01902727/Centricity/Domain/140/Textbook%20Piloting%20adoption%20Schedule.pdf>.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	2003: Houghton Mifflin- Legacy of Literature	Sí	0.0
Matemáticas	2009: Houghton Mifflin/Harcourt - California Math 2015: Pearson - Envision Math	Sí	0.0
Ciencias	2008: Delta Education - FOSS	Sí	0.0
Historia-Ciencias Sociales	2005: Teacher's Curriculum Institute (TCI) - History Alive 2006: Scott Foresman/Pearson - History - Social Science for California	Sí	0.0
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9no-12vo año)			0.00%

## Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Escuela Primaria Northridge fue modernizada en el año 1995 y se agregó un nuevo salón multiusos en 2001. El alcance de la modernización incluye reparación o reemplazo del techo, pintura interior y exterior, reemplazo de sistema selecto de ventanas, actualización del sistema de iluminación de bajo consumo, nuevas puertas con componentes para acceso a personas con discapacidades, restauración del baño, actualización a la infraestructura eléctrica para proporcionar internet, cable, teléfono, nuevo sistema de incendio/intruso e intercomunicador a lo largo de la escuela. Actualmente hay suficiente espacio para albergar a la población estudiantil. Hay personal de conserjes del sitio quien limpia el edificio, además del apoyo distrital para reparaciones importantes/menores. El distrito proporciona servicios de jardinería y paisajismo en un programa regular. Se realizan simulacros habituales de incendio/emergencia, y todos los visitantes y el personal deben usar gafetes. El sistema completo de climatización (HVAC, por sus siglas en inglés) fue instalado en el verano de 2007 (Medida J de emisión de bonos). El exterior fue pintado en 2009 con fondos de Mantenimiento Diferido.

Los baños interiores para alumnos en las cápsulas B y C fueron remodelados en el verano de 2012 (Medida J). Al mismo tiempo, se reemplazó el drenaje interior y cemento en las cápsulas, y el cemento frente a la dirección fue mejorado (Medida J).

La política del Consejo Educativo y el Superintendente es asegurar que todos los alumnos reciban un entorno docente seguro y bien mantenido. La junta aprobó resoluciones en 1998 y 2002 para adecuadamente financiar las actividades de mantenimiento y conservar las reparaciones y mejoramientos financiados por dos medidas de emisión de bonos para la instalación. Los edificios escolares, salones y terreno son seguros, limpios y funcionales. Se realizó una inspección de la instalación en agosto de 2016 y determinó que no habían condiciones peligrosas que requirieran reparaciones de emergencia. El personal distrital de mantenimiento asegura que las reparaciones necesarias para mantener a la escuela en buen reparo y funcionamiento se realicen de forma oportuna. Se usa un proceso automatizado de solicitud de servicio para garantizar servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia así como las reparaciones de salud y seguridad reciban la máxima prioridad. El Consejo Educativo ha adoptado normas de limpieza y requisitos para la dotación de personal de mantenimiento para todas las escuelas del distrito. Esta escuela cumple con las normas del Consejo para dotación de conserjes y limpieza. Los conserjes de la escuela son capacitados sobre el uso apropiado de productos de limpieza y técnicas integradas de control de plagas. Son administrados en el día a día por el Director con la ayuda del departamento distrital de mantenimiento. El distrito participa en el Programa Estatal de Mantenimiento Escolar Diferido, con fondos asignados para reparaciones importantes o reemplazo de componentes existentes de edificios escolares. Típicamente, esto incluye techo, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior/exterior y sistemas de piso. Anualmente el distrito presupuesta \$2 millones de dólares para actividades de mantenimiento diferido.

## Estado de Condición Adecuada Para Las Instalaciones Escolares (año más reciente)

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 16/09/2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

**Clasificación General de la Instalación (año más reciente)**

Año y mes en que se recopilaron los datos: 16/09/2016				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

**B. Resultados Estudiantiles**

**Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

**Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo (ELA) para Todos los Alumnos (ciclo escolar 2014-15)**

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
<b>Artes Lingüísticas del Inglés/Alfabetismo</b>	21	19	42	45	44	48
<b>Matemáticas</b>	15	19	32	35	34	36

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil**

**3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
<b>Todos los Alumnos</b>	3	63	61	96.8	19.7
	4	67	64	95.5	15.6
	5	74	70	94.6	20.0
	6	58	57	98.3	21.1
<b>Masculinos</b>	3	35	34	97.1	23.5
	4	38	37	97.4	18.9
	5	47	44	93.6	18.2
	6	39	39	100.0	12.8
<b>Femeninas</b>	3	28	27	96.4	14.8
	4	29	27	93.1	11.1
	5	27	26	96.3	23.1
	6	19	18	94.7	38.9

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Hispano o Latino	3	29	29	100.0	17.2
	4	25	25	100.0	4.0
	5	30	30	100.0	6.7
	6	19	18	94.7	11.1
Blanco	3	28	27	96.4	25.9
	4	30	30	100.0	23.3
	5	40	38	95.0	31.6
	6	34	34	100.0	26.5
En Desventaja Socioeconómica	3	48	46	95.8	10.9
	4	47	47	100.0	10.6
	5	54	51	94.4	15.7
	6	46	45	97.8	15.6
Estudiantes del Inglés	3	15	15	100.0	
	4	13	10	76.9	
	5	16	16	100.0	
Alumnos con Discapacidades	4	15	15	100.0	
	5	21	19	90.5	15.8
	6	12	11	91.7	

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2015-16)

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	63	62	98.4	25.8
	4	67	64	95.5	20.3
	5	74	71	96.0	7.0
	6	59	58	98.3	24.1
Masculinos	3	35	35	100.0	28.6
	4	38	37	97.4	24.3
	5	47	44	93.6	4.5
	6	39	39	100.0	25.6
Femeninas	3	28	27	96.4	22.2
	4	29	27	93.1	14.8



Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
	5	27	27	100.0	11.1
	6	20	19	95.0	21.1
Hispano o Latino	3	29	29	100.0	24.1
	4	25	25	100.0	20.0
	5	30	30	100.0	6.7
	6	19	18	94.7	16.7
Blanco	3	28	28	100.0	32.1
	4	30	30	100.0	26.7
	5	40	39	97.5	7.7
	6	34	34	100.0	23.5
En Desventaja Socioeconómica	3	48	47	97.9	19.1
	4	47	47	100.0	17.0
	5	54	52	96.3	5.8
	6	46	45	97.8	20.0
Estudiantes del Inglés	3	15	15	100.0	13.3
	4	13	10	76.9	
	5	16	16	100.0	
Alumnos con Discapacidades	4	15	15	100.0	6.7
	5	21	19	90.5	
	6	12	11	91.7	9.1

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

#### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	40	24	30	61	57	56	60	56	54

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil  
5to, 8vo y 10mo año (Ciclo Escolar 2015-16)**

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	# de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos con Puntuaciones Válidas	% de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	73	71	97.3	29.6
Masculinos	47	45	95.7	31.1
Femeninas	26	26	100.0	26.9
Hispano	30	30	100.0	13.3
Blanco	40	39	97.5	41.0
En Desventaja Socioeconómica	53	51	96.2	25.5
Estudiantes del Inglés	16	16	100.0	6.3
Alumnos con Discapacidades	21	20	95.2	15.0

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

**Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2014-15)**

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	20	34.3	18.6

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**C. Inclusión**

**Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

**Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)**

La Escuela Primaria Northridge cuenta una activa comunidad de padres. Las actividades de voluntariado incluyen trabajo como ayudantes en el salón y la dirección, ayudantes de la biblioteca y Guías en el Museo de Arte. Los padres también son una parte integral del Consejo de Sitio Escolar y Equipo de Seguridad. Los padres de la Escuela Primaria Northridge toman un papel activo en los programas escolares. La Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) proporciona recursos para traer asambleas, bellas artes y proyectos que benefician a todos los alumnos. Los padres se mantienen informados sobre temas escolares mediante un Manual de Padres, boletines escolares/del salón, el sitio web escolar, Consejo de Sitio Escolar, reuniones del PTA y conferencias de padres/maestros.

La Escuela Primaria Northridge tiene un Salón de Recursos para Padres/Voluntarios que ofrece un dedicado espacio de trabajo para los padres y voluntarios, así como espacio para realizar capacitaciones y reuniones con los padres.

La Escuela Primaria Northridge cuenta con un enlace familiar, Jessica Norton quien trabaja para facilitar la comunicación hogar-escuela-distrito. Jessica puede ser contactada al 916-867-2066.

La Escuela Primaria Northridge tiene un activo programa de Padres Voluntarios/Voluntarios de la Comunidad.

La Escuela Primaria Northridge también tiene sociedades de apoyo mutuo con la Biblioteca Fair Oaks, el Departamento de Parques y Recreación de Fair Oaks, el Club Rotario Fair Oaks, Intel - Folsom, Orangevale Grange, la Iglesia Comunitaria New Life, la Librería Barnes & Noble y la Cámara de Comercio.

Los padres o miembros de la comunidad que deseen participar en equipos de liderazgo, comités escolares, actividades escolares o dar de su tiempo como voluntarios pueden comunicarse con la dirección para mayores informes, al 867-2066.

### Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
<b>Suspensiones</b>	3.8	3.8	3.1	7.4	5.7	5.7	4.4	3.8	3.7
<b>Expulsiones</b>	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1

### Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2016-17)

Esta escuela está directamente asociada con el Programa de Escuelas Seguras del Distrito Escolar Unificado San Juan. En sociedad con el Departamento del Alguacil del Condado de Sacramento y el Departamento de Policías de la Ciudad de Citrus Heights (CHPD, por sus siglas en inglés), cada escuela forma parte de una zona de seguridad patrullada diariamente por un Alguacil o un policía de CHPD. Los Alguaciles son asignados a escuelas específicas identificadas por una zona geográfica. Los Alguaciles pueden trasladarse de una zona geográfica a otra según lo dicten las necesidades de seguridad. Los Policías de CHPD patrullan escuelas identificadas dentro de la Ciudad de Citrus Heights y responden según las necesidades de seguridad. Los Alguaciles y / u Oficiales del CHPD son enviados a incidentes críticos a través del Despachador de Escuelas Seguras, un despachador de la agencia del orden público o por medio de un informe directo de un miembro del personal escolar, visitante escolar u otra persona. Además del apoyo diario del Alguacil u Oficial de CHPD designado, esta escuela forma parte del Equipo de Trabajo para Escuelas Seguras del Distrito Escolar Unificado San Juan, el cual está conformado por equipos de seguridad de cada uno de los sitios escolares. Cada equipo de seguridad escolar se reúne habitualmente para discutir temas de seguridad, actualizar sus planes escolares de emergencia y para tomar los pasos para ser proactivos en la prevención de varios tipos de problemas de seguridad escolar. Las fuerzas del orden público ofrece oradores invitados para hablar con los alumnos, el personal y los grupos comunitarios. Nuestro equipo de seguridad recibe capacitación habitual mediante el Equipo de Trabajo para Escuelas Seguras. Cada sitio escolar es responsable de actualizar su Plan Escolar Integral (CSSP) para el 1 de marzo de cada año. Como parte de la actualización, cada sitio escolar se reúne por lo menos una vez al año con un oficial de la agencia del orden público para revisar el CSSP y ellos sostienen una reunión comunitaria para repasar el CSSP. El CSSP debe ser aprobado por el Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) antes de ser entregado al Administrador de Escuelas Seguras del distrito. Cada salón del Distrito Unificado San Juan cuenta con una "Carpeta de Seguridad" estandarizada, la cual sirve como guía para maestros, incluye los procedimientos de respuesta en situación de crisis por sitio específico y un rotafolio de emergencias estandarizado del distrito. En cada sitio escolar se lleva a cabo y se mantiene un registro de todos los simulacros de incendio, simulacros de bloqueo, simulacros de refugio en su lugar y / o simulacros de terremoto hasta o en exceso de lo requerido por la ley del Estado.

El Plan de Seguridad Integral de la Escuela Primaria Northridge fue aprobado por el Consejo del Sitio Escolar el 17 de marzo del 2015. El Plan de Seguridad se repasa en la primera reunión del personal cada año y después de cada simulacro de incendio / bloqueo.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2015-16)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	No están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2008-2009
Año en Mejoramiento del Programa*		Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	17
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	65.4

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2013-14				2014-15				2015-16			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	31		2		31		2		31		2	
1	30		2		31		2		31		2	
2	31		2		30		2		30		2	
3	29		2		30		2		30		2	
4	31		2		30		2		30		2	
5	28		2		29		2		29		2	
6	20	2	1	1	19	2	2		19	2	2	

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

### Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2015-16)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico		
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	.5	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)		N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1.0	N/A
Psicólogo/a	.5	N/A
Trabajador/a social		N/A
Enfermera/o	.1	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.6	N/A
Especialista de recursos	1.0	N/A
Otro	1.0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

### Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel (año fiscal 2014-15)

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/ Limitado	Básico/ Ilimitado	
Sitio escolar	6739	1715	5024	
Distrito	N/A	N/A	\$5,013	\$74,317
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	0.2	
Estado	N/A	N/A	\$5,677	\$75,837
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	-6.1	

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2015-16)

La tabla proporciona una comparación del financiamiento por alumno a nivel escolar de fuentes sin restricciones con otras escuelas en el distrito y a lo largo del estado.

Gastos suplementarios/restringidos vienen de dinero cuyo uso es controlado por ley o donador. Dinero designado para propósitos específicos por la junta gubernamental o distrital no es considerado restringido. Gastos básicos/sin restricciones, excepto por pautas generales, no es controlado por ley o donador.

Para información detallada sobre gastos escolares para todos los distritos en California, vea la página web CDE sobre gastos actuales en educación y por alumno en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. Para información sobre los salarios de los maestros para todos los distritos en California, vea el sitio web CDE sobre salarios y beneficios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, vea el sitio web Ed-Data en: <http://www.ed-data.org>.

En el año fiscal 2011-12, el distrito gastó \$7,732,354 en un fondo general restringido para puestos que normalmente hubieran sido pagado por dinero sin restricciones (SF-0) debido a que recibimos fondos de trabajos educativos (EJF, por sus siglas en inglés) y la ley de re-inversión y recuperación de Estados Unidos (ARRA, por sus siglas en inglés). Estos puestos fueron pagados para incluir 21.0 empleados de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) para consejeros, 24.0 FTE para directores y 18.0 FTE para subdirectores. Debido a este cambio, varias escuelas demostraron una disminución en costos sin restricción y un aumento en costos restringidos.

En el año fiscal 2011-12, el distrito gastó \$3,163,102 para el fondo general restringido del subsidio de ayuda de impacto económico (EIA, por sus siglas en inglés). Los gastos fueron asignados por código a una ubicación central (000) en el 2011-12, cuando en previos años el dinero era marcado con código a sitios escolares. El impacto de este cambio demostrará una disminución en gastos restringidos.

### Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2014-15)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$43,196	\$45,092
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$73,948	\$71,627
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$87,219	\$93,288
Sueldo promedio de director (primaria)	\$110,528	\$115,631
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$117,984	\$120,915
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$134,096	\$132,029
Sueldo de superintendente	\$254,994	\$249,537
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37%	37%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	6%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Formación Profesional (tres años más recientes)

---

La formación profesional es una parte clave del continuo proceso de mejoramiento para los educadores. La meta para nuestra formación profesional de calidad es apoyar el aprendizaje de los maestros y para-profesionales para afectar positivamente el rendimiento estudiantil. Anualmente, los maestros y administradores del sitio participan en formación profesional en una variedad de oportunidades. Se dedican setenta y cinco minutos por semana a la colaboración del personal y capacitación planeada por equipos de liderazgo del sitio. El Distrito también proporciona un ciclo de continuo formación profesional para Administradores mediante la Red de Directores así como Academias de Liderazgo.

El Distrito brinda oportunidades de formación profesional para los maestros y administradores que apoyan la implementación de Normas Básicas en artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés), matemáticas, ciencia, estudios sociales y el marco de ELA/desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés). Las específicas iniciativas de formación profesional incluyen: Prácticas Culturalmente Receptivas, Lectoescritura Crítica, Lectura de Kínder de Transición a 2do, Apoyando la Independencia y el Compromiso mediante la Lectura y la Redacción Minuciosa, "Ingeniería y Matemáticas Inspirando Soluciones Pensantes", Math to the Core (Matemáticas al Centro), Curso de Lectura y Escritura Expositiva y Fundamentos de ELD. Los departamentos del Distritos, el Centro para Apoyo Docente, proyectos financiados por becas y el Sindicato de Maestros San Juan patrocinan oportunidades adicionales de capacitación. Las oportunidades de formación profesional son voluntarias para los maestros y son ofrecidas a lo largo del ciclo en una variedad de formatos: durante el ciclo escolar, después de clases, los sábados y durante vacaciones. Muchos maestros y administradores también aprovechan las oportunidades con la Oficina de Educación del Condado de Sacramento, el Departamento de Educación de California, los programas universitarios, las organizaciones educativas estatales/nacionales e institutos educativos privados.

Lo que determina la formación profesional en el distrito es el Plan Estratégico del Distrito y el Plan de Responsabilidad Bajo Control Local. La Formación Profesional es mayormente determinada usando una o más de lo siguiente: (a) datos de rendimiento estudiantil, (b) datos del sondeo del personal y (c) metas identificadas por el distrito. La formación profesional aborda las Normas Básicas del Estado, estrategias docentes, currículo, evaluación, tecnología, administración del salón, seguridad y liderazgo. La capacitación de administradores acompaña la formación profesional en áreas de enfoque distrital, proporcionando apoyo de implementación para maestros en el sitio. Hay capacitadores del área de contenido disponibles en algunas escuelas. Maestros consultores del Centro para Apoyo a Maestros brindan apoyo adicional en el salón a maestros nuevos y con dificultades.

Los para-profesionales son alentados a participar en formación profesional a nivel escolar y distrital. También se ofrece capacitación específicamente diseñada al personal auxiliar no-docente, tal como al personal administrativo y de mantenimiento, lo cual incluye temas operativos e instructivos.